

## INDICE CRONOLOGICO

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PARTE SECONDA

### DEUXIÈME PARTIE

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 16 luglio 2018, n. 388.

Arrêté n° 388 du 16 juillet 2018,

Concessione, per la durata di anni trenta, alla signora Silvana PESSION, di AOSTA, di derivazione d'acqua dal torrente Mont-Forchat, in località Arolla del Comune di VALGRISENCHE, ad uso irriguo, antincendio ed idroelettrico a servizio di terreni e fabbricati ubicati nella medesima località.

accordant, pour trente ans, à Mme Silvana PESSION d'AOSTE l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Mont-Forchat, à Arolla, dans la Commune de VALGRISENCHE, à usage d'irrigation et hydroélectrique, ainsi que pour la lutte contre les incendies (terrains et bâtiments de l'alpage Arolla).

pag. 2974

page 2974

Decreto 19 luglio 2018, n. 392.

Arrêté n° 392 du 19 juillet 2018,

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di AYAS, di derivazione d'acqua dalla vasca dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson, denominata "Verraz", in Comune di AYAS, ad uso idroelettrico. Centrale Massouquin.

accordant pour trente ans à la Commune d'AYAS l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du réservoir du réseau intercommunal Ayas-Brusson de distribution d'eau potable dénommé « Verraz », sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique (centrale Massouquin).

pag. 2975

page 2975

Decreto 19 luglio 2018, n. 393.

Arrêté n° 393 du 19 juillet 2018,

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di AYAS, di derivazione d'acqua dalla vasca dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson, denominata "Massouquin", in Comune di AYAS, ad uso idroelettrico. Centrale Ramère.

accordant pour trente ans à la Commune d'AYAS l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du réservoir du réseau intercommunal Ayas-Brusson de distribution d'eau potable dénommé « Massouquin », sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique (centrale Ramère).

pag. 2976

page 2976

Decreto 19 luglio 2018, n. 394.

Arrêté n° 394 du 19 juillet 2018,

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di AYAS, di derivazione d'acqua dalla vasca dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson, denominata "Ramère", in Comune di AYAS, ad uso idroelettrico. Centrale Fontanasc.

accordant pour trente ans à la Commune d'AYAS l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du réservoir du réseau intercommunal Ayas-Brusson de distribution d'eau potable dénommé « Ramère », sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique (centrale Fontanasc).

pag. 2977

page 2977

#### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

#### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT, COMMERCIO  
E TRASPORTI

ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE  
ET DES TRANSPORTS

**Provvedimento dirigenziale 18 luglio 2018, n. 3963.**

Approvazione, per le finalità di cui all'art. 109 del Regio decreto 18 giugno 1931, n. 773 (Testo unico delle leggi di pubblica sicurezza - T.U.L.P.S.), dell'aggiornamento all'anno 2018 dell'elenco dei rifugi alpini operanti in Valle d'Aosta.

pag. 2978

**Provvedimento dirigenziale 18 luglio 2018, n. 3974.**

Attribuzione, ai sensi della legge regionale 6 luglio 1984, n. 33 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere), della classificazione a cinque stelle all'albergo all'insegna "CAMPZERO ACTIVE LUXURY RESORT" di AYAS.

pag. 2980

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 4 giugno 2018, n. 706.**

Aggiornamento dell'accordo di programma tra la Regione, il Comune di MORGEX e l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne Mont-Blanc, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 878 in data 3 aprile 2009 e modificato con DGR n. 138 in data 27 gennaio 2012, per la realizzazione della struttura socio-assistenziale residenziale per anziani, sita in Comune di MORGEX, ai sensi dell'art. 105 della l.r. 54/1998.

pag. 2981

**Deliberazione 16 luglio 2018, n. 862.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate.

pag. 2990

**Deliberazione 16 luglio 2018, n. 863.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018-2020, per spostamenti tra capitoli di entrata, appartenenti a differenti tipologie e categorie, riguardanti risorse comunitarie e vincolate.

pag. 2995

**Acte du dirigeant n° 3963 du 18 juillet 2018,**

portant approbation, aux fins visées à l'art. 109 du décret du roi n° 773 du 18 juin 1931 (Texte unique des lois en matière de sécurité publique - T.U.L.P.S.), de la mise à jour, au titre de 2018, de la liste des refuges de haute montagne de la Vallée d'Aoste.

page 2978

**Acte du dirigeant n° 3974 du 18 juillet 2018,**

portant classement de l'hôtel *Campzero active luxury resort* d'AYAS dans la catégorie 5 étoiles, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers).

page 2980

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 706 du 4 juin 2018,**

portant actualisation de l'accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste, la Commune de MORGEX et l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc en vue de la réalisation, à MORGEX, d'une structure d'accueil résidentiel pour personnes âgées, approuvé, au sens de l'art. 105 de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, par la délibération du Gouvernement régional n° 878 du 3 avril 2009 et déjà modifié par la délibération du Gouvernement régional n° 138 du 27 janvier 2012.

page 2981

**Délibération n° 862 du 16 juillet 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant l'utilisation de ressources communautaires et à affectation obligatoire.

page 2990

**Délibération n° 863 du 16 juillet 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du virement de crédits entre les chapitres de recettes relevant de différents types et catégories et concernant les ressources communautaires et à affectation obligatoire.

page 2995

**Deliberazione 16 luglio 2018, n. 878.**

Proroga a parziale sanatoria, della validità dell'efficacia della valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del "Progetto di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico con opere di presa sul Torrente Brenva, e centrale in località Entrèves, nel Comune di COURMAYEUR, presentato dalla Società SEVA S.R.L. con sede a MILANO, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 891 del 2 aprile 2010", ai sensi dell'art. 24 della l.r. 12/2009.

pag. 2998

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di SAINT-DENIS. Decreto 7 giugno 2018, n. 1.

Pronuncia di esproprio, a favore del Comune di SAINT-DENIS, relativi all'acquisizione delle aree interessate dai lavori di pavimentazione e riqualificazione del centro storico del Capoluogo e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi dell'art. 18 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11.

pag. 2998

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

Regione Autonoma Valle d'Aosta. Presidenza della Regione.

Graduatoria finale del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat. D), nel profilo di ingegnere da assegnare alla struttura Motorizzazione Civile del dipartimento trasporti nell'ambito della Giunta regionale.

pag. 3005

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 dirigente sanitario medico – appartenente all'Area medica e delle Specialità mediche – Disciplina di malattie infettive, da assegnare alla S.S.D. "Malattie infettive" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 3005

**Délibération n° 878 du 16 juillet 2018,**

portant prorogation, à titre de régularisation partielle et au sens de l'art. 24 de la loi régionale n° 12 du 26 mai 2009, de la validité de l'avis positif prononcé, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par SEVA srl de MILAN, en vue de la dérivation des eaux du Brenva, à usage hydroélectrique, et de la réalisation d'ouvrages de prise sur ledit torrent et d'une centrale à Entrèves, dans la Commune de COURMAYEUR, par la délibération du Gouvernement régional n° 891 du 2 avril 2010.

page 2998

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de SAINT-DENIS. Acte n° 1 du 7 juin 2018,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-DENIS, des biens immeubles nécessaires aux travaux de pavage et de requalification du centre historique du chef-lieu et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2998

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

Région autonome Vallée d'Aoste. Présidence de la Région.

Concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux ingénieurs (catégorie D – cadres), à affecter à la structure « Motorisation civile » du Département des transports, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional. Liste d'aptitude finale

page 3005

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies infectieuses »), à affecter à la structure simple départementale « Maladies infectieuses », dans le cadre de l'Agence Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 3005